

# Opće informacije koje pruža posrednik u osiguranju

Sukladno Zakonu o osiguranju (NN 30/15, 112/18, 63/20, 133/20) dostavljamo podatke o ovlaštenim brokerima u osiguranju i reosiguranju:

## 1. Ime i prezime te adresa ovlaštenih brokera u osiguranju i reosiguranju:

**Nikolina Vidović**, iz Zagreba, upisana u registar pod registarskim brojem PO 322  
**Tatjana Golubić**, iz Zagreba, upisana u registar pod registarskim brojem PO 127  
**Marko Božičević**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem PO 401  
**Marko Marušić**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem ZO 14543  
**Edvard Ribarić**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem ZO 20819  
**Antonijo Braica**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem ZO 21912  
**Bruno Laktić**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem ZO 23099  
**Sanela Švraka**, iz Zagreba, upisana u registar pod registarskim brojem ZO 20761  
**Damjan Dorocić**, iz Samobora, upisan u registar pod registarskim brojem ZOZO 23739  
**Dino Kozulić**, iz Zagreba, upisan u registar pod registarskim brojem ZO 12465

## 2. Društvo za brokerske poslove u osiguranju:

Marsh d.o.o.  
10 000 Zagreb, Radnička 80,  
Tel: +385 1 6060 400 Fax: +385 1  
6060 411 e-mail:  
[marsh.hrvatska@marsh.com](mailto:marsh.hrvatska@marsh.com)  
web: [www.marsh.com](http://www.marsh.com) OIB:  
87717828874  
MBS: MBS 080376245

Marsh d.o.o., registrirano na Trgovačkom sudu u Zagrebu, OIB 87717828874, MBS 080376245 Adresa: Radnička 80, 10000 Zagreb, Hrvatska

Temeljni kapital: 2.590.000,00 kn uplaćen u cijelosti Uprava društva: Borut Jager, Sandra Kozina

Marsh d.o.o. ima otvoren račun kod OTP banka d.d., Split, Domovinskog rata 61, broj računa HR1524070001100507172

Ova poruka i svi prilozi uz nju su povjerljive naravi. Ako ste greškom primili ovu poruku molimo da je izbrišete iz vašeg računala/sustava. Ako želite daljnju uputu molimo da se javite pošiljatelju. Hvala.

A business of Marsh McLennan

## 3. Registar u kojem je društvo prijavljeno i način njegove provjere:

Društvo je upisano u registar Trgovačkog suda u Zagrebu, OIB 87717828874, MBS 080376245. Nadležno tijelo za nadzor poslovanja je Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga koja je posredniku izdala dozvolu za obavljanje djelatnosti dana 11.01.2007. godine, DP 013.

Podaci dostupni za provjeru u sudskom registru ([www.sudreg.pravosudje.hr](http://www.sudreg.pravosudje.hr)) i u registru koji se vodi pri Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga (HANFA), Ul. Franje Račkog 6, Zagreb ([www.hanfa.hr](http://www.hanfa.hr)).

#### **4. Nazivi društava za osiguranje, odnosno društava za reosiguranje s kojima društvo ima sklopljene ugovore o poslovnoj suradnji:**

Adriatic osiguranje d.d.  
Agram Life osiguranje d.d.  
Allianz Hrvatska d.d.  
Croatia osiguranje d.d.  
Euroherc osiguranje d.d.  
Generali osiguranje d.d.  
Grawe osiguranje d.d.  
Hrvatsko kreditno osiguranje d.d.  
HOK osiguranje d.d.  
Merkur osiguranje d.d.  
Sava osiguranje d.d.  
Triglav osiguranje d.d.  
Uniqa osiguranje d.d.  
Wiener osiguranje Vienna Insurance Group d.d.

#### **5. Nazivi posrednika u osiguranju/reosiguranju, sporednih posrednika u osiguranju /reosiguranju i društava za osiguranje iz drugih država članica s kojim društvo ima sklopljene ugovore o poslovnoj suradnji:**

ANV Global Services Ltd  
CFC Underwriting Ltd Colonnade Insurance S.A.  
DUAL Deutschland GmbH  
International General Insurance Co. Ltd  
Navigators Underwriting Ltd  
Polaris Corporate Solutions GmbH  
Starr Europe Insurance Ltd  
Tempo Underwriting

#### **6. Podatak o izvansudskom postupku rješavanja sporova između osiguranika, odnosno ugovaratelja osiguranja, odnosno ugovaratelja reosiguranja, odnosno potrošača i društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, odnosno ponuditelja usluga osiguranja, odnosno ponuditelja usluga reosiguranja, odnosno o internom postupku rješavanja pritužbi osiguranika**

Marsh d.o.o., registrirano na Trgovačkom sudu u Zagrebu, OIB 87717828874, MBS 080376245 Adresa: Radnička 80, 10000 Zagreb, Hrvatska Temeljni

kapital: 2.590.000,00 kn uplaćen u cijelosti Uprava društva: Borut Jager, Sandra Kozina

Marsh d.o.o. ima otvoren račun kod OTP banka d.d., Split, Domovinskog rata 61, broj računa HR1524070001100507172

Ova poruka i svi prilozi uz nju su povjerljive naravi. Ako ste greškom primili ovu poruku molimo da je izbrisete iz vašeg računala/sustava. Ako želite daljnju uputu molimo da se javite pošiljatelju. Hvala.

Postupak rješavanja pritužbi u vezi s ugovorima, adresa za primanje pritužbi i nadležno tijelo:

Sve osobe koje svoj pravni interes crpe iz sklopljenih ugovora s društvom za brokerske poslove prvenstveno će nastojati sve eventualne sporove, koji proizlaze ili su u vezi s ugovorom o posredovanju, riješiti sporazumno u mirnom postupku.

Osiguranik, ugovaratelj osiguranja i korisnik može podnijeti pritužbu na pružanje usluga odnosno izvršenja obveza društva za brokerske poslove, odnosno osobe koje za društvo za brokerske poslove obavlja poslove posredovanja, postupanja društva za brokerske poslove u vezi s rješavanjem zahtjeva iz ugovora o osiguranju ili reosiguranju, i to u roku od 15 (petnaest) dana od dana kada je primio odluku na koju podnosi pritužbu, odnosno od dana kada je saznao za razlog pritužbe.

Pritužba se podnosi:

A. Usmeno na zapisnik :

- i. u uredu društva Marsh d.o.o. u Zagrebu, Radnička 80 B.

Pisanim podneskom :

- i. na adresu sjedišta društva Marsh d.o.o.
- ii. emailom na adresu [marsh.hrvatska@marsh.com](mailto:marsh.hrvatska@marsh.com)

Pritužba treba sadržavati:

- A. Ime i prezime i adresu podnositelja pritužbe koji je fizička osoba ili njegovog zakonskog zastupnika, odnosno društvo, sjedište i ime i prezime odgovorne osobe podnositelja pritužbe koji je pravna osoba,
- B. Razloge pritužbe i zahtjeve podnositelja pritužbe,
- C. Dokaze kojima se potvrđuju navodi iz pritužbe kada ih je moguće priložiti, a može sadržavati i isprave koje nisu bile razmatrane u postupku u kojem je donesena odluka zbog koje se pritužbe podnose, kao i prijedloge za izvođenje dokaza,
- D. Datum podnošenja pritužbe i potpis podnositelja pritužbe odnosno osobe koja ga zastupa,
- E. Punomoć za zastupanje, kada je pritužba podnesena po punomoćniku.

Nakon analize i provjere navoda iz pritužbe Marsh d.o.o. će u pisanom obliku odgovoriti podnositelju pritužbe najkasnije u roku od 15 dana od primitka pritužbe. Ako je pritužba podnesena elektroničkom poštom ili podnositelj pritužbe to izričito traži, odgovor na pritužbu može se poslati elektroničkom poštom, uz poštivanje propisa koji uređuju zaštitu osobnih podataka.

Na zahtjev podnositelja pritužbe Marsh d.o.o. će obavijestiti podnositelja pritužbe o zaprimljenoj pritužbi i tijeku postupka. Svi sporovi koji proizlaze iz poslova osiguranja ili u vezi s njim, uključujući i sporove koji se odnose na pitanja njegovog valjanog nastanka, povrede ili prestanka, kao i na pravne učinke koji iz toga proistječu, mogu se uputiti na mirenje pri jednoj od organizacija za mirenje u Republici Hrvatskoj (Hrvatski ured za osiguranje, Hrvatska gospodarska

Marsh d.o.o., registrirano na Trgovačkom sudu u Zagrebu, OIB 87717828874, MBS 080376245 Adresa: Radnička 80, 10000 Zagreb, Hrvatska Temeljni

kapital: 2.590.000,00 kn uplaćen u cijelosti Uprava društva: Borut Jager, Sandra Kozina

Marsh d.o.o. ima otvoren račun kod OTP banka d.d., Split, Domovinskog rata 61, broj računa HR1524070001100507172

Ova poruka i svi prilogi uz nju su povjerljive naravi. Ako ste greškom primili ovu poruku molimo da je izbrisate iz vašeg računala/sustava. Ako želite daljnju uputu molimo da se javite pošiljatelju. Hvala.

komora i dr.). U slučaju da se unatoč nastojanju sporazumnog rješavanja spora ne uspije postići mirno rješenje spora, ugovara se mjesna nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

## **7. Podaci o povezanosti s društvom za osiguranje**

Marsh d.o.o. kao niti osobe ovlaštene za zastupanje društva nemaju udjel, izravni ili neizravni, koji predstavlja 10% ili više prava glasa ili kapitala u društvu za osiguranje za koje obavlja poslove distribucije. Društvo za osiguranje odnosno matično društvo određenog društva za osiguranje za koje posrednik obavlja poslove distribucije nema udjel, posredno ili neposredno, koji predstavlja 10% ili više prava glasa ili kapitala u društvu Marsh d.o.o.

## **8. Podaci o pružanju savjeta i postupanju**

Posrednik daje savjete o proizvodima osiguranja koje distribuira na temelju nepristrane i personalizirane analize te nije pod ugovornom obvezom obavljanja distribucije osiguranja isključivo za jedno ili više društva za osiguranje. Posrednik postupa po nalogu stranke.

## **9. Podaci o naknadi**

U vezi s ugovorom o osiguranju posrednik radi na osnovi provizije bilo koje vrste, što znači da su primici uključeni u premiju osiguranja ukoliko sa strankom nije drugačije ugovoreno.

## **10. Posrednik gore navedene podatke, u skladu sa Zakonom o osiguranju dostavlja stranci koristeći trajni medij koji nije papir –elektroničkom poštom, na koji način uobičajeno stranka i posrednik komuniciraju. Stranka ima pravo izbora želi li ove informacije primati na papiru ili drugom trajnom mediju.**

Marsh d.o.o. obvezuje se obavljati poslove propisane Zakonom o osiguranju tako da štiti interese ugovaratelja osiguranja, odnosno ugovaratelja reosiguranja, odnosno osiguranika.



MARSH d.o.o.

Uvjeti angažmana

Ožujak 2024.



## MARSH d.o.o.

### UVJETI ANGAŽMANA

Ovi Uvjeti angažmana primjenjuju se na sve brokerske zadatke koje je **Marsh d.o.o.** („Marsh“) prihvatio, a sav izvršeni posao podliježe ovim Uvjetima angažmana, osim u mjeri u kojoj su izmjene ili drugi uvjeti izričito dogovoreni u pisanom obliku. **Dajući Marshu nalog da u Vaše ime provodi brokerske ili konzultantske aktivnosti dajete svoj pristanak na ove Uvjete angažmana.**

#### 1. Proizvodi i usluge

1.1. Marsh će posredovati u brokerskim uslugama osiguranja s ciljem ugovaranja polica/sklapanja ugovora o osiguranju i s ciljem pružanja drugih povezanih usluga kako je dogovoreno u pisanom obliku između Marsha i njegova klijenta („Vi“) (i svih naknadnih izmjena ili dopuna takvih usluga dogovoreni u pisanom obliku) („Usluge“). Ovi Uvjeti angažmana zajedno s Ovlaštenjem brokeru osiguranja i reosiguranja („Ovlaštenje“), kojim se utvrđuju Usluge i ovlašćuje Marsh kao Vaš broker osiguranja i reosiguranja za pružanje navedenih Usluga, čine jedinstveni ugovor između Marsha i Vas („Ugovor“). U slučaju bilo kakvog proturječja između Uvjeta angažmana i uvjeta Ovlaštenja, prednost će imati mjerodavni dio iz Ovlaštenja.

1.2. Marsh će u Vašu korist pregovarati pri sklapanju ugovora o osiguranju ili reosiguranju, te će Vam pružati pomoć prije i tijekom trajanja ugovora o osiguranju ili u vezi s podmirenjem štete, ovisno o potrebi.

1.3. Marsh se neće namjerno dovesti u takav položaj da ga njegovi interesi ili njegova dužnost prema trećoj strani sprječavaju u izvršavanju dužnosti prema Vama.

1.4. Marsh ugovara osiguranje samo s osigurateljima koji zadovoljavaju njegove minimalne financijske standarde, osim ako Vi zatražite drukčije postupanje. Marsh ne jamči solventnost ni trajnu solventnost niti jednog od osiguratelja i trebate imati na umu da se financijski položaj osiguratelja može promijeniti.

1.5. Ako je Marsh angažiran kao Vaš broker osiguranja, pružanje brokerskih usluga bit će jednako brokerskim uslugama koje standardno obavlja nadležni broker **MARSH d.o.o.**

### TERMS OF ENGAGEMENT

These Terms of Engagement apply to all brokerage mandates accepted by **Marsh d.o.o.** (“Marsh”), and all work carried out is subject to these Terms of Engagement, except to the extent that changes or other terms are expressly agreed in writing. **By instructing Marsh to carry out insurance broking or consulting activities on your behalf, you are giving your consent to these Terms of Engagement.**

#### 1. Products and Services

1.1. Marsh shall mediate insurance brokerage services for the conclusion of insurance policies/contracts and for the provision of other connected services as agreed in writing between Marsh and its client („you“) (and any subsequent variation of or addition to such services agreed in writing) („the Services“). These Terms of Engagement together with a Broker of Records Letter („the Broker of Records Letter or BORL“), setting out the Services and authorizing Marsh as your insurancereinsurance broker to provide the said Services, represent the entire agreement between Marsh and you („the Agreement“). In the event of any contradiction between the Terms of Engagement and the terms of Broker of Records Letter, the relevant part of the Broker of Records Letter shall prevail.

1.2. Marsh shall negotiate in your favor the conclusion of insurance or reinsurance contracts, including providing assistance before and during the duration of insurance contracts or in connection with settlement of damages, whereas applicable.

1.3. Marsh will not deliberately put itself in a position where its interests, or its duty to another third party, prevent it from discharging its duty to you.

1.4. Marsh only places insurance with insurers that meet its minimum financial standards, unless you provide specific instructions to the contrary. Marsh does not guarantee the solvency or continuing solvency of any insurer and you should note that the financial position of an insurer can change.

1.5. Where Marsh is engaged as your insurance broker, the provision of brokerage services will be those customarily performed by a competent insurance osiguranja. Sve informacije koje Marsh pruža o regulatornim i poreznim pitanjima osiguranja temeljit će se na javno dostupnim informacijama i na njegovu iskustvu u radu s drugim klijentima na sličnim stvarima. Marsh nije kvalificiran za pružanje pravnih, računovodstvenih, regulatornih ili poreznih savjeta niti će ih pružati. Marsh preporučuje da se o takvim pitanjima posavjetujete s relevantnim stručnim savjetnicima.

1.6. Marsh je ovlašten za potrebe Ugovora zastupati Vas i pomagati Vam u svim dogovorima i transakcijama sa svim osiguravateljima, pod uvjetom da Marsh ne ugovara nikakvo osiguranje u Vaše ime, osim ako je za to ovlašten.

1.7. Ako želite da Marsh pruži dodatne usluge uz one dogovorene u Ovlaštenju, na njih će se primjenjivati dogovoreni uvjeti.

1.8. U sklopu naših pregovora s osiguravateljima u Vaše ime, Marsh u nekim slučajevima može dobiti povoljnije uvjete za Vaše ugovaranje ako dostavi osiguravateljima određene vrste informacija. Ako Marsh smatra da bi se time poboljšali Vaši interesi, dajete nam ovlast da izvršimo sljedeće Usluge:

a) na početku pregovora omogućiti osiguravateljima uvid u uvjete police koja ističe, uključujući cijene i/ili željenu cijenu za sklapanje Vaše police;

b) tijekom pregovora, omogućiti jednom ili više osiguravatelja uvid u uvjete ponude primljene od drugog osiguravatelja, ako prema našoj prosudbi to može dovesti do boljih uvjeta za Vas;

i

c) na kraju pregovora dati jednom ili više osiguravatelja mogućnost podnošenja bolje ponude nakon zaprimanja svih ostalih ponuda.

1.9. Analitika podataka: Marsh može anonimno uvrstiti informacije koje se odnose na programe osiguranja svojih drugih klijenata u usporedbu, izradu modela i drugu analitiku. Marsh nudi spektar različitih analitičkih usluga klijentima, osiguravateljima i drugima. Za klijente, ove ponude uključuju usporedbu baze podataka, alate za analitiku i izradu modela, ankete i druge kompilacije broker. Any information that Marsh provides on insurance regulatory and tax issues will be based on information available publicly and on its experience from working on similar matters for other clients. Marsh is not qualified to provide, and will not provide, legal, accounting, regulatory or tax advice. Marsh recommends that you obtain your own advice on such matters from relevant professional advisers.

1.6. Marsh shall be authorized for purposes of the Agreement to represent and assist you in all discussions and transactions with all insurers, provided that Marsh shall not place any insurance on your behalf unless so authorized.

1.7. If you would like Marsh to provide additional services to those agreed in the Broker of Records Letter, these will be subject to the terms agreed.

1.8. As part of our negotiations with insurers on your behalf, Marsh may on occasion be able to obtain more favorable terms and conditions for your placement by providing insurers with certain types of information. Where Marsh believes your interests would be advanced by doing so, you authorize us to do the following Services:

a) at the outset of the negotiations, to provide insurers with the terms of the expiring policy, including pricing, and/or a pricing objective for your placement;

b) during negotiations, to provide one or more insurers with the terms of a quote received from another insurer, where in our judgement doing so may lead to improved terms for you;

and

c) at the end of the negotiations, to provide one or more insurers with an opportunity to submit an improved quote after all other quotes have been received.

(1) Kako bi Marsh mogao ugovoriti osiguranje koje će udovoljiti Vašim zahtjevima, obvezujete se da ćete putem Marsha i u vezi s njim:

1.9. Data analytics: Marsh may include, on an anonymous basis, information relating to its clients' insurance programmes in benchmarking, modelling and other analytics. Marsh offers an array of analytics capabilities to clients, insurers and others. For clients, these offerings include benchmarking databases, analytics and modelling tools, surveys and other informacija, koje su osmišljene kako bi klijentima pomogle da učinkovitije procijene svoje rizike, donesu informiranije odluke i izrade programe osiguranja i druge strategije za ublažavanja rizika. Marsh ili njegovi pridruženi subjekti mogu u nekim slučajevima dobiti naknadu od klijenata, osiguravatelja i drugih za svoje analitičke usluge.

- a) Djelovati u svakom trenutku u dobroj vjeri;
- b) Otkriti osigurateljima i prije ugovaranje police i u bilo kojem drugom trenutku prilikom pružanja informacija, sve informacije, činjenice ili okolnosti koje su Vam poznate ili bi Vam trebale biti poznate i koje su značajne za rizik;
- c) Osigurati da su prilikom popunjavanja i potpisivanja bilo kojeg obrasca prijedloga ili potvrđivanja informacija osigurateljima na neki drugi način, dostavljene informacije potpune i točne u trenutku njihova dijeljenja. U slučaju da su dostupne nove informacije, obvezujete se o tome obavijestiti Marsh kako bi o njima mogao pravodobno obavijestiti osiguravatelja;

compilations of information, which are designed to help clients more effectively assess their risks, make more informed decisions and construct insurance programmes and other risk mitigation strategies. Marsh or its Associated Entities may in some instances receive compensation for its analytics offerings from clients, insurers and others.

1.10. *MarketConnect* vodeći je tehnološki paket u vlasništvu Marsha koji mu omogućuje da pomogne osigurateljima u njihovim nastojanjima da poboljšaju svoje poslovanje te u izradi vrhunskih rješenja za Marshove klijente. *Market Match* proaktivan je alat unutar *MarketConnecta* koji omogućuje osigurateljima da prepoznaju poslovne prilike prije obnove polica i uzmu ih u obzir pri određivanju rizika koje u prošlosti nisu uzimali u obzir. U *MarketConnectu* drugi osiguratelji imaju uvid u nazive korporativnih klijenata i određene druge informacije prilikom pregleda nadolazećih obnova polica koje zadovoljavaju njihovu navedenu spremnost na preuzimanje rizika. *MarketConnect* dio je Marshove savjetodavne ponude osigurateljima za koju Marsh prima naknadu od osiguravatelja.

1.10. *MarketConnect* is Marsh's industry leading proprietary technology suite that allows Marsh to assist insurers in their efforts to improve their performance and create superior solutions for Marsh's clients. Within *MarketConnect*, *Market Match* is a proactive tool that allows insurers to identify business opportunities in advance of renewals, enabling them to be considered for risks for which they historically had not been considered. In *MarketConnect*, corporate client names and certain other information are provided to insurers when viewing upcoming renewals that meet their stated risk appetite. *MarketConnect* is part of Marsh's insurer consulting offering for which Marsh receives compensation from insurers.

#### 1.11. Vaše obveze - Pružanje informacija



### 1.11. Your Obligations. Provision of Information:

(1) In order for Marsh to be able to arrange insurances to meet your requirements, you undertake that through Marsh and in relation with it:

- a) To act at all times with good faith;
- b) To disclose to insurers both before the policy is placed, and at any other time when providing information, all information, facts or circumstances which are or ought to be known to you and which are material to the risk;
- c) To ensure that, when completing and signing any proposal form or otherwise confirming information to insurers, the information provided is complete and correct at the time of disclosure. In case new information are available, you undertake to inform Marsh so that it is able to inform the insurer about them in due time;
- d) Pravovremeno dostaviti Marshu sve točne podatke, informacije i dokumente koji se traže, a koji su potrebni za dobro izvršavanje njegovih ugovornih dužnosti;
- e) Davanje Marshu Ovlaštenja zakonska je obveza u Hrvatskoj.

(2) U slučaju bilo kakve dvojbe o tome jesu li informacije bitne u odnosu na policu (bez obzira na to jesu li značajne ili ne), trebate ih otkriti Marshu, jer bi u suprotnome moglo doći do toga da osiguravatelji ne uvaže Vašu policu.

(3) Trebate bez odgode provjeriti svu dokumentaciju koju primite od Marsha ili osiguravatelja kako biste bili sigurni da nema pogrešaka ili nesporazuma. Također Vam savjetujemo da zadržite kopije svojih policia osiguranja i sve njihove izmjene i dopune držite na sigurnom mjestu onoliko dugo koliko temeljem njih traje i mogućnost podnošenja odštetnog zahtjeva.

(4) Upozoravamo vas da neplaćanje na vrijeme premije/stopa osiguranja i drugih naknada koje se duguju osiguravatelju može dovesti do toga da osiguravatelj ima pravo otkazati policu, a ako se premija/stopa osiguranja ne plate na vrijeme, osiguravatelj može odbiti platiti naknadu, bez obveze ispunjavanja ikakvih drugih formalnosti. Obavezno je plaćanje računa osiguravatelja na vrijeme.

### 2. Naknada

2.1. Marsh se naplaćuje putem postotne provizije premije/ stopa osiguranja koje se isplaćuju osiguravatelju za Vaše police osiguranja u skladu s utvrđenom praksom (imajte na umu da će to biti osnova za Marshovu naknadu, osim ako nije drugačije dogovoreno u pisanom obliku). Na zahtjev ćemo Vam otkriti iznose provizije ili osnovu izračuna u vezi s Uslugama. Niste nam dužni platiti nikakav dodatni iznos na premiju koju naplaćuje osiguravatelj.

### 3. Povjerljivost

3.1. Osim kako to zahtijeva zakon, propis ili uputa mjerodavnog regulatornog tijela, Marsh i Vi obvezujete se:

- a) čuvati u tajnosti sve informacije (pisane ili usmene) koje se odnose na poslovanje među nama i poslovanje naših klijenata i informacije koje se odnose na Program osiguranja, a koje se mogu dobiti ili primiti
- d) To supply Marsh in due time with all accurate data, information and documents requested, necessary to perform in good conditions its contractual duties;
- e) To provide Marsh with a Broker of Records Letter as required by Croatian law.

(2) In case of any doubt whether information is material in relation to a policy (whether it is significant or not), you should disclose it to Marsh, as failure to do so might lead to your policy being avoided by insurers.

(3) You should promptly check all documentation received from Marsh or insurers to ensure there are no mistakes or misunderstandings. You are also advised to

retain copies of your insurance policies, and any amendments to them, in a safe place for as long as it is possible for a claim to be made under them.

(4) You are advised that failure to pay insurance premium/rates and other charges owed to the insurer in time may result in the insurer having the right to cancel the policy and if the insurance premium/rates are not paid on time, the insurer may refuse to pay compensation, without any other formality. The timely payment of insurer invoices is imperative.

## 2. Remuneration

2.1. Marsh is remunerated via a percentage commission of the insurance premium/rates due to the insurer for your insurance policies in line with established practice (please note that this will be the basis for Marsh's remuneration unless otherwise agreed in writing). We will disclose to you on request the commission amounts, or the basis of calculation, in relation to the Services. You are not obliged to pay to us any additional sum to the premium charged by the insurer.

## 3. Confidentiality

3.1. Except as required by law, regulation or instruction of an applicable regulatory authority, Marsh and you undertake to:

- a) keep confidential all information (both written or oral) concerning the business and affairs of each other and our customers and information concerning the Insurance Program, that may be kao rezultat sklapanja ili izvršenja Ovlaštenja; obveza na snazi onoliko dugo koliko traje ugovor o (re)osiguranju, a nakon toga onoliko koliko su propisani zakonski rokovi zastare potraživanja po određenim vrstama ugovora ili zastara potraživanja za naknadu štete;
- b) bez prethodnog pisanog pristanka (takav pristanak ne smije biti neopravdano uskraćen ili odgođen) nećete otkriti takve informacije u cijelosti ili djelomično bilo kojoj drugoj osobi, osim zaposlenicima, agentima, određenim ili podizvođačima ili osiguravateljima uključenim u izvršenje Ovlaštenja; i

- c) povjerljive informacije koristit ćete isključivo u vezi s pružanjem ili primanjem Usluga u okviru izvršavanja Ovlaštenja.

3.2. Obveze navedene u članku 3.1. ne primjenjuju se na povjerljive informacije u mjeri u kojoj su:

- a) već zakonito u posjedu Marsha ili Vašem posjedu na dan otkrivanja i/ili kada ih otkrije druga strane, bez obveze da ih se tretira kao povjerljive;
- b) u javnoj domeni, osim kao rezultat kršenja ove klauzule (Povjerljive informacije neće se smatrati javnima samo zbog činjenice da su pojedinačne značajke, komponente ili povezane kombinacije u međuvremenu postale javne);
- ili
- c) ako ih je potrebno objaviti u skladu sa zakonskim ili regulatornim zahtjevima.

3.3. Marsh ima pravo navesti Vas na svom popisu referenci pod uvjetom da se ne otkrivaju povjerljive informacije.

3.4. Marsh i Vi bit ćete odgovorni za kršenje obveza povjerljivosti te ćete platiti štetu u skladu s važećim zakonodavstvom.

3.5. Marsh i Vi imate obvezu čuvati povjerljivost svih informacija o drugoj strani, tako da njezini interesi ne budu dovedeni u pitanje. Marsh i Vi također imate obvezu biti obtained or received as a result of the entering into or performance of the BORL; obligations as long as the (re)insurance contract lasts, and after that as long as the statutory limitations for claims under certain types of contracts or for claims for damages;

- b) not without the prior written consent (such consent not to be unreasonably withheld or delayed), disclose such information in whole or in part to any other

person save to employees, agents, designated or sub-contractors or the Insurers involved in performance of the BORL; and

- c) use the confidential information solely in connection with the provision or receipt of the Services under the performance of the BORL.

3.2. The obligations mentioned in Article 3.1 above shall not apply to the confidential information to the extent that it is:

- a) already lawfully in Marsh or yours possession on the date of its disclosure and / or revealed by another party, without the obligation to treat them as confidential;
- b) in the public domain other than as a result of a breach of this clause (Confidential Information shall not be deemed public by the mere fact that individual features, components or related combinations became meanwhile public);

or

- c) required to be disclosed pursuant to legal or regulatory requirements.

3.3. Marsh has the right to name you in its list of references provided that no confidential information shall be disclosed.

3.4. Marsh and you will be responsible for the breach of the confidentiality obligations through the payment of damages according to the legislation in force.

3.5. Marsh and you have the obligation to keep confidential any information regarding the other party, so that its interests are not prejudiced. Marsh and you odgovorni za svakog zaposlenika koji prekrši obvezu povjerljivosti. Ni Marsh ni Vi ne smijete u svrhu ostvarivanja vlastitih interesa koristiti, kopirati, reproducirati ili na bilo koji način otkriti bilo kojoj trećoj strani informacije i dokumente kojima imate pristup u skladu s Ovlaštenjem, osim u pogledu

informacija koje se mogu priopćiti osiguravateljima, inspektorima odštetnih zahtjeva i stvarnim korisnicima police osiguranja. Marsh neće otkriti nijednoj neovlaštenoj trećoj strani i neće koristiti nikakve Povjerljive informacije koje ste pružili Marshu ili koje su pružene u Vaše ime u bilo koju svrhu, osim u svrhu unapređenja usluga brokera osiguranja ili drugih usluga povezanih s osiguranjem koje će Vam Marsh pružiti, što može uključivati u regularnom tijeku partnerstva objavljivanje osiguravateljima i drugim financijskim institucijama, kao i MMC grupi (Marsh & McLennan Companies), Povjerljivih informacija relevantnih za preuzimanje rizika i obradu Vaših potraživanja.

#### 4. Ograničenje odgovornosti

4.1. Odgovornost društva Marsh i odgovornost njegovih povezanih društava prema Vama, po bilo kojoj osnovi i samo za izravnu štetu, koja proizlazi iz ili je u vezi s Ovlaštenjem, bit će ograničena u cijelosti na iznos do ukupne naknade društva Marsh primljene za pružene Usluge. Marsh je odgovoran samo za izravni gubitak i ni u kakvim okolnostima za bilo kakav poseban, neizravan ili posljedični gubitak, kao što je gubitak dobiti, pad prodaje ili gubitak podataka. Ove se odredbe ne primjenjuju u slučaju prijave, krajnje nepažnje ili namjernog neispunjenja obveza Marsha niti na bilo koju odgovornost koja se ne može zakonski isključiti ili ograničiti.

4.2. U odnosu na bilo koji gubitak koji ste pretrpjeli, za koji su Marsh i/ili njegova povezana društva (po bilo kojoj osnovi) odgovorni, odgovornost Marsha i njegovih povezanih društava bit će ograničena tako da bude razmjerna relativnom doprinosu društva Marsh i njegovih povezanih društava ukupnoj krivnji koja je dovela do predmetnog gubitka.

4.3. Shvaćate i suglasni ste s tim da se sve police osiguranja i sve Usluge, procjene, izvješća i preporuke koje pruža Marsh temelje na podacima i informacijama koje ste Vi dostavili. Marsh neće biti odgovoran za bilo kakve rizike, informacije, dokumente, ugovore i/ili klauzule na temelju kojih Marsh nije imao mogućnost analize i davanja odgovarajućih preporuka. Svako nepoštivanje have also the obligation to be responsible

for each employee who violates the obligation of confidentiality. Marsh and you shall not use in their own interest, copy, reproduce or disclose in any way to any third party the information and documents to which they have access under the BORL except as regards to information which may be communicated to insurers, claim inspectors and real beneficiaries of the insurance policy. Marsh shall not disclose to any unauthorized third party and shall not use any Confidential Information provided by or on behalf of you to Marsh for any purpose except in furtherance of insurance brokerage, or other insurer-related services to be rendered by Marsh to you, which may include in the normal course of partnership the release to insurers and other financial institutions, as well as to the MMC group (Marsh & McLennan Companies), of Confidential Information relevant to the underwriting of your risks and the processing your claims.

#### 4. Limitation of Liability

4.1. Marsh's liability and the liability of its Affiliates to you, on any basis and only for direct damages, arising out of or in connection with the BORL shall be limited in total to the amount up to Marsh's total remuneration received for the Services rendered. Marsh shall only be liable for direct loss and not in any circumstances for any special, indirect or consequential loss, such as loss of profits, sales or data. These provisions shall not apply in the case of fraud, gross negligence or willful default by Marsh nor to any liability that cannot lawfully be excluded or limited.

4.2. In respect of any loss suffered by you, for which Marsh and/or its Affiliates are (on any basis) liable, Marsh's liability and that of its Affiliates shall be limited so as to be proportionate to the relative contribution of Marsh and its Affiliates to the overall fault giving rise to the loss in question.

4.3. You recognize and agree that all insurance policies and all Services, evaluations, reports and recommendations provided by Marsh hereunder are based on data and information provided by you. Marsh shall not be liable for any risk, information, document, contract and/or clause upon which Marsh did not have the possibility to analyze and make proper Marshovih

preporuka oslobađa Marsh od bilo kakve odgovornosti. Marsh neće biti odgovoran za bilo kakav gubitak, štetu ili trošak u mjeri u kojoj su nastali kao rezultat Vaših prijevornih radnji ili propusta, prijevornih izjava, kršenja Vaših ugovornih obveza, namjerno ili nepažnjom, ili dostavljanja Marshu informacija ili lažnih dokumenata, koji su obmanjujući, netočni ili nepotpuni.

4.4. Prihvaćate da Marsh ima interes ograničiti izloženost svojih direktora, zaposlenika, konzultanata i povezanih društava sudskim sporovima i slažete se da nećete podnijeti niti pomoći u podnošenju bilo kakvog zahtjeva protiv bilo kojeg od Marshovih povezanih društava ili osobno protiv bilo kojeg od Marshovih direktora, zaposlenika ili konzultanata, u vezi s obavljanjem Usluga prema ovim Uvjetima angažmana. Odredbe ove klauzule odnose se i idu u korist onih direktora, zaposlenika, konzultanata i povezanih društava koji imaju pravo oslanjati se na ove Uvjete angažmana i provoditi ih.

4.5. Marsh se odriče svake odgovornosti za bilo kakve posljedice ako se treća strana osloni na bilo koje izvješće, pismo, informacije ili savjete koje Vam Marsh pruži bez prethodne pisane suglasnosti Marsha trećoj strani da može koristiti izvješće, pismo, informacije ili savjete.

#### 5. Intelektualno vlasništvo

Marsh zadržava sva vlasnička prava, prava na pravne naslove, autorska prava i druga prava intelektualnog vlasništva nad svim materijalima koje je razvio, osmislio ili izradio Marsh (ili bilo koje od njegovih povezanih društava) prije ili tijekom suradnje, a Marsh Vam daje besplatnu dozvolu za korištenje tih materijala, ali samo u svrhe navedene ovim Uvjetima angažmana, Ovlaštenjem i drugim međusobnim sporazumima.

#### 6. Povezana društva

6.1. Osim ako Marsh izričito ne navede drugačije i ako se to odnosi na Vas, pristajete na ove Uvjete angažmana i prihvaćate ih u svoje ime i u ime svakog od Vaših Povezanih društava za koje Marsh pruža Usluge. Osigurat ćete da Vaša Povezana društva djeluju kao strana u ovim Uvjetima angažmana i da su temeljem njih vezana. Svako navođenje u ovim Uvjetima angažmana

„Vi“ (i sve izvedenice) značit će Vas i Vaša Povezana društva. recommendations. Any non-observance of Marsh's recommendations shall exonerate Marsh of any liability. Marsh shall not be liable for any loss, damage or expense to the extent that they result from your fraudulent actions or omissions, fraudulent statements, breach of your contractual obligations, willfully or by negligence, or by providing to Marsh of information or false documents, which are misleading, inaccurate or incomplete.

4.4. You accept that Marsh has an interest in limiting the exposure of its directors, employees, consultants and Affiliates to litigation, and agree that you will not bring, or assist in bringing, any claim against any of Marsh's Affiliates, or personally against any of Marsh's individual directors, employees or consultants, in connection with the performance of the Services under these Terms of Engagement. The provisions of this clause are intended to be for the benefit of such directors, employees, consultants and Affiliates who shall have the right to rely on and enforce these Terms of Engagement.

4.5. Marsh disclaims all responsibility for any consequence whatsoever should a third party rely upon any report, letter, information or advice provided by Marsh to you without the third party having Marsh's prior written consent that it can use the report, letter, information or advice.

## 5. Intellectual Property

Marsh shall retain all ownership, title, copyright and other intellectual property rights in all materials developed, designed or created by Marsh (or any of its Affiliates) before or during the coloboration, and Marsh grants to you a free license to use those materials, but only for the purposes for which they were created under this Agreement, BORL and other mutual agreements.

## 6. Affiliates

6.1. Unless otherwise expressly stated by Marsh and if this is applicable to you, you agree to and accept these Terms of Engagement on your behalf and on behalf of each of your Affiliates for whom Marsh provides Services. You shall procure that your Affiliates shall act on the basis that they are a party to and bound by these Terms of Engagement. All references in these Terms of

Engagement to „you“ (and derivatives of it) shall mean you and your Affiliates.

6.2. Marsh će pružati Usluge ili sam ili, prema potrebi, u suradnji s jednim ili više svojih povezanih društava, a smatra se da navođenje Marsha u Ugovoru podrazumijeva i njegova Povezana društva koja pomažu u pružanju Usluga.

## 7. Zaštita osobnih podataka

7.1. Strane, u svojstvu voditelja obrade osobnih podataka, izjavljuju jedna drugoj da su svjesne i da se pridržavaju odredbi definiranih u propisima, zakonima i nalogima o zaštiti osobnih podataka, uključujući, ali ne ograničavajući se na Uredbu (EU) 2016/679 o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka („GDPR“), uključujući povezano sekundarno zakonodavstvo koje se odnosi na područje zaštite osobnih podataka. U svrhu izvršenja ovog ugovora, Ugovorne strane će obrađivati osobne podatke zastupnika i kontakt osoba ugovornih strana, koji se sastoje od imena, prezimena, adrese e-pošte, telefonskog broja, položaja i potpisa. Strane izjavljuju jedna drugoj da će gore navedene osobne podatke obrađivati samo u navedenu svrhu, a ne u druge svrhe ili na druge načine.

7.2. Kad god, na temelju ugovornih odnosa, Strane trebaju obrađivati osobne podatke u svojstvu koje nije svojstvo operatera, ugovorno će regulirati svoja prava i obveze koje proizlaze iz svojstva pridruženih operatera ili ovlaštene osobe, a obrada će se provoditi u skladu sa svim pravima ispitanika, kao i svim drugim propisima iz područja zaštite osobnih podataka.

## 8. Cjelokupni Ugovor (Uvjeti angažmana i Ovlaštenje)

8.1. Ovim Uvjetima angažmana i Ovlaštenjem utvrđuje se cjelokupni sporazum stranaka u vezi s predmetom ovog Ugovora i zamjenjuju sve prethodne ugovore, dogovore i pregovore (usmene ili pisane) u vezi s opsegom ovih Uvjeta angažmana i Ovlaštenja. Ne postoje izjave, jamstva, odredbe, uvjeti, mišljenja, pisani sporazumi i ugovori, navodni ili zakonski, osim

onih navedenih u ovim Uvjetima angažmana i Ovlaštenju.

8.2. Ove Uvjete angažmana i Ovlaštenje moguće je dopuniti i/ ili izmijeniti, ako je potrebno, samo u pisanom

6.2. Marsh shall provide the Services either itself or, where appropriate, in conjunction with one or more of its Affiliates, and references to Marsh in the Agreement shall be deemed to include those of its Affiliates who assist in providing the Services.

## 7. Personal Data Protection

7.1. The parties, in their capacity as personal data controllers, declare to each other that they are aware of and comply with the provisions defined in regulations, laws and orders regarding personal data, including but not limited to EU Regulation 2016/679 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data („GDPR“), including related secondary Data protection legislation. For the purpose of performing this contract, the Parties will process the personal data of the representatives and contact persons of the parties, consisting of name, surname, email address, telephone number, position and signature. The parties declare to each other that they will process the personal data mentioned above only for the stated stated purpose and not for other purposes or in other ways.

7.2. Whenever, based on the contractual relations, the Parties are to process personal data in a quality other than that of operators, they will contractually regulate their rights and obligations deriving from the quality of associated operators or authorized person, and the processing will be performed in compliance with all the rights of data subjects, as well as all other provisions of the Data Protection Legislation.

## 8. Entire Agreement (the Terms of Engagement and the Broker of Records Letter)

8.1. These Terms of Engagement and the Broker of Records Letter shall set out the entire understanding of the parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all previous agreements, understandings and

negotiations (oral or written) with respect to the scope of these Terms of Engagement and the Broker of Records Letter. There are no representations, warranties, terms, conditions, opinions, written understandings and agreements, alleged or statutory, other than those set out in these Terms of Engagement and the Broker of Records Letter.

8.2. These Terms of Engagement and the Broker of Records Letter may be supplemented and/ or amended, obliku tako što će biti valjano sklopljen aneks između društva Marsh i Vas.

8.3. Ako se bilo utvrdi da je bilo koja odredba Uvjeta angažmana i Ovlaštenja neprimjenjivom ili je pravno nevažeća, preostale odredbe i dalje će biti valjane. U tom se slučaju takva odredba mijenja i tumači tako da se na najbolji način ostvare ciljevi takve odredbe u granicama primjenjivog prava. Marsh se obvezuje riješiti situaciju na temelju međusobnog dogovora s Vama.

## 9. Trajanje i raskid ugovora

9.1. Nakon raskida, svim tekućim policama osiguranja sklopljenima putem Marsha, prije datuma raskida, i dalje će upravljati Broker do njihovog isteka.

9.2. Nakon raskida, Marsh će Vam pomoći u organiziranju nesmetanog prijenosa Vaših Usluga, uključujući prijenos postojećih potraživanja.

9.3. Raskid iz bilo kojeg razloga ne oslobađa Ugovorne strane od obveze ispunjenja nepodmirenih ugovornih obveza i/ili obveza na koje raskid nema utjecaja sukladno ugovornim odredbama.

## 10. Obavijesti i priopćenja

Obavijesti moraju biti u pisanom obliku i poslane dotičnoj strani izravno, faksom, e-poštom ili poštom, na adresu sjedišta.

## 11. Mjerodavno pravo i rješavanje sporova

11.1. Ugovorna suradnja uređuje se i tumači u skladu s hrvatskim pravom, a stranke će se podvrgnuti isključivoj nadležnosti sudova u

Zagrebu u vezi sa svim sporovima koji se ne mogu riješiti sporazumno između njih.

11.2. Marsh i Vi dužni ste se pridržavati svih primjenjivih zakona, statuta i/ili propisa koji se odnose na podmićivanje i korupciju. Marsh neće biti dužan pružati bilo kakve usluge u mjeri u kojoj bi pružanje takvih usluga izložilo Marsh ili bilo koju od njegovih podružnica bilo kojoj kazni prema rezolucijama Vijeća sigurnosti UN-a ili drugim primjenjivim trgovinskim ili ekonomskim sankcijama, zakonima ili propisima.

if needed, only in written by an addendum validly concluded between Marsh and you.

8.3. If any provision of the Terms of Engagement and the Broker of Records Letter is found inapplicable or is legally void, the validity of the remaining provisions remains untouched. In such event, such provision shall be changed and interpreted so as to best accomplish the objectives of such provision within the limits of applicable law. Marsh undertake to solve the situation by mutual understanding with you.

## 9. Term and Termination

9.1. Following the termination all ongoing insurance policies concluded through Marsh, prior to the termination date, shall continue to be administrated by the Broker until their respective expiry term.

9.2. Upon termination, Marsh shall assist you in arranging a smooth transfer of your Services, including the transfer of existing claims.

9.3. Termination for any reason does not exonerate the Parties to fulfill their outstanding contractual obligations and/or obligations on which the termination has no effect in accordance with the contractual provisions.

**10. Notices and Communications** Notices must be in writing and sent to the party concerned directly, by fax, email or post, at the registered office address.

## 11. Governing Law and Dispute Resolution

11.1. The contractual collaboration shall be governed by and construed in accordance with Croatian law and the parties shall submit to the exclusive jurisdictions of the Courts of Zagreb in respect of any disputes that could not be settled amicably between them.

11.2. Marsh and You shall comply with all applicable laws, statutes and/or regulations relating to bribery and corruption. Marsh will not be required to provide any services to the extent that the provision of such services would expose Marsh or any of its Affiliates to any penalty under UN Security Council resolutions or other applicable trade or economic sanctions, laws or regulations.

## 12. Razno

12.1. Ni Marsh ni Vi nećete imati nikakvu odgovornost za bilo kakav propust ili kašnjenje u izvršavanju obveza ako su one uzrokovane višom silom, uključujući, ali ne ograničavajući se na požare, poplave, potrese, ratna ili teroristička djela itd.

12.2. Ovi Uvjeti angažmana sklapaju se na engleskom i hrvatskom jeziku. U slučaju nedosljednosti ili proturječja u njima, mjerodavna je hrvatska verzija.

**Cijenimo Vaše poslovanje i radujemo se suradnji s Vama. Osim ako nas ne obavijestite u pisanom obliku, smatrat ćemo da ovaj dokument ispravno odražava uvjete našeg angažmana.**

**Vaše daljnje upute koje nam dajete u vezi Usluga predstavljat će prihvaćanje ovih Uvjeta angažmana.**

## 12. Miscellaneous

12.1. Marsh or you shall not have any liability for any failure or delay in performance of the obligations as long as they are caused by force majeure including but without limitation to: fires, floods, earthquakes, acts of war or terrorism etc..

12.2. These Terms of Engagement are concluded in both English and Croatian languages. In the event of inconsistency or discrepancy between them, the Croatian version shall prevail.

**We appreciate your business and we look forward to working with you. Unless you inform us in writing to the contrary, we will assume that this document accurately reflects the terms of our engagement.**

**Your continued instructions to us will constitute acceptance of these Terms of Engagement.**





